wanders
fires & stoves

Smart Corner - pagina/Seite/page 71

Een warm welkom

Un accueil chaleureux chez Wanders

Met meer dan veertig jaar ervaring staat Wanders fires & stoves garant voor gebruiksvriendelijke haarden van de hoogste kwaliteit.

Het gehele productieproces, van ontwerp tot montage, vindt plaats in eigen huis; alle Wanders producten worden samengesteld uit de beste materialen. In deze brochure maakt u kennis met de kachels en haarden in ons hout- en gasprogramma.

Of u nu kiest voor klassiek of modern, Wanders fires & stoves biedt een keur aan mogelijkheden om iedere ruimte extra uitstraling te geven.

Avec plus de quarante années d'expérience, Wanders fires & stoves vous propose une gamme de foyers conviviaux de très haute qualité.

L'ensemble du processus de production, du développement au montage, se déroule dans nos propres ateliers. Tous les produits de Wanders fires & stoves sont composés des meilleurs matériaux. Vous découvrirez dans cette brochure les poêles et foyers qui composent nos gammes gaz et bois.

Que vous choisissiez du classique ou du moderne, Wanders fires & stoves vous propose un large éventail de choix pour donner à votre intérieur un éclat des plus radieux.

Oerhollandse kwaliteit

Une qualité typiquement Hollandaise

Wanders fires & stoves werd eind jaren zestig van de vorige eeuw opgericht door Henk Wanders, bovenal visionair op het gebied van procesoptimalisatie en innovatie in de industrie.

Henk Wanders kocht decennia geleden een oude boerderij in het Gelderse grensplaatsje Netterden en kreeg vergunningen om op en rondom de boerderij te starten met metaalbewerking. Wanders leverde in de eerste periode met name aan andere metaalbedrijven. Zijn producten waren gewild omdat met vooruitstrevende technologie gewerkt werd. Zo werkte Wanders als eerste in zijn regio met lasergestuurde machines. Al gauw groeide Metaalfabriek Wanders uit tot een gevestigde naam binnen de kachelbranche

Mensen van Wanders

Bij Wanders is het bieden van werkgelegenheid altijd een belangrijke waarde geweest. Wie goed z'n werk doet, mag daar loyaliteit voor terugverwachten. Het is de stellige overtuiging van de directie dat deze benadering absoluut bijdraagt aan een product dat iedere dag op de juiste manier verder ontwikkeld wordt. Als klant profiteert u daar vanzelfsprekend ook van.

La société Wanders fires & stoves a été fondée dans les années 60 par Henk Wanders, avant tout visionnaire dans les domaines d'optimisation du processus industriel et d'innovation.

Il y a plusieurs décennies, Henk Wanders acheta une ancienne ferme dans le petit village de Netterden, situé sur la frontière des Pays-Bas avec l'Allemagne. Il obtint des autorisations afin de pouvoir commencer l'usinage de métaux autour de sa ferme. Dans la première période, Wanders fournit surtout aux autres entreprises métallurgiques. Fabriqués avec une technologie innovante, ses produits étaient recherchés. Metaalfabriek Wanders jouit bientôt d'une solide réputation dans le secteur des poêles et foyers.

Employés de Wanders

Dans la société Wanders, l'offre d'emploi a toujours été une valeur de premier plan. Les employés qui travaillent à la satisfaction de l'entreprise peuvent compter sur une grande loyauté. La direction du groupe est fermement convaincue que cette approche bénéficie au produit. En fin de compte, en tant que client, vous en bénéficiez aussi.

Henk Wanders stond aan de basis van Innovatiecentrum ICER. Hier werd hij in 2014 ook geridderd door Z.K.H. Willem Alexander.

Henk Wanders était à la base du centre d'innovation ICER où il a été décoré en 2014 par le roi Willem-Alexander des Pays-Bas.

Pecan Eco s - pagina/page 103

Inhoudsopgave | Index

08-11 Gas | gaz
12-13 App & Ecowave
14-15 Lenga
16-17 Lenga 500A
18-19 Lenga 500AB
20-21 Lenga 500ABE
22-23 Lenga 800A
24-25 Lenga 800AB/AE
26-27 Lenga 800ABE
28-29 Koto
30-31 Koto inside/outside
32-33 Douglas
34-37 Danta
38-39 Danta 500
40-41 Danta 800
42-43 Danta 1100
44-45 Danta 1400
46-47 Tali
48-49 Balsa 75
50-51 Balsa 100
52-53 Balsa wall
54-55 Square 40G front
54-55 Square 40G wall
56-57 Square 60G front
58-59 Square 60G corner l/r
58-59 Square 60G trilateral/wall

60-61 Hout | bois
62-63 Platane concrete/wall
64-65 Black Pearl
66-67 Black Diamond
68-69 Ruby
70-71 S black edition 60/75
72-73 S 60 front
74-75 S 75 front
76-77 S 60 corner l/r
78-79 S 75 corner l/r
80-81 Square 60 front
80-81 Square 68 front
82-83 Marvic
84-85 Square 75 tunnel
86-87 Elm
88-89 Elm Original
90-91 Elm Base m
90-91 Elm Base l
92-93 Oak Mix&Match
94-95 Oak
96-97 Platane
98-99 Platane concrete
100-101 Jules
102-103 Pecan Eco s
104-105 Pecan Eco m
106-107 Pecan Eco l

96-97 Specificaties
Caractéristiques

Lenga 800 ABE - pagina/page 27

Gas: innovatief gemak!

Gaz : un confort innovant !

Het gasprogramma van Wanders fires & stoves bestaat uit open- en gesloten toestellen. U kunt genieten van de gezelligheid van een haardvuur, zonder dat u daarvoor een voorraad hout hoeft aan te leggen.

De afstandsbediening die standaard wordt meegeleverd zorgt voor nog meer gebruiksgemak. Het realistische vlammenbeeld geeft u het idee dat u naar een echt haardvuur kijkt. Al onze producten zijn door Gastec gekeurd en voorzien van het CE-keurmerk. Een energiezuinige poedercoatinstallatie die tevens met volledig oplosmiddelvrije producten werkt zorgt er daarnaast voor dat tijdens de productie het milieu zo min mogelijk wordt belast.

La gamme gaz de Wanders fires & stoves se compose de foyers atmosphériques et foyers à combustion étanche (système ventouse). Vous pouvez profiter de l'agrément d'un feu, sans pour cela devoir disposer d'un stock de bois.

La télécommande, livrée de façon standard, vous facilite plus encore l'usage du feu. Le réalisme de la flamme vous procure la sensation de regarder un véritable feu de bois. Tous nos produits ont été certifiés par Gastec (une instance de certification néerlandaise pour les installations de gaz) et sont pourvus du marquage CE. Pour la finition de nos produits, notre installation économique Powder Coating, qui n'utilise que des produits sans solvants, assure également un moindre impact environnemental lors de la fabrication.

Lenga 500AB - pagina/page 19

Welke gashaard past bij u?

Quel foyer ou poêle à gaz vous convient ?

Gesloten vs open systeem

Bij gastoestellen wordt een onderscheid gemaakt tussen toestellen met een open en een gesloten gasverbranding. Bij een open systeem trekt de gashaard de zuurstof die nodig is voor de verbranding uit de ruimte waar de haard is gemonteerd. Het is dan ook niet mogelijk dit soort toestellen te plaatsen in woningen die mechanisch worden geventileerd of in woningen met een warmteterugwinsysteem. Een open gaskachel is een schoorsteen gebonden kachel. Dat betekent dat er een schoorsteen aanwezig moet zijn die boven de nok van het huis uitmondt.

Een gesloten gastoestel is vrijwel overal te plaatsen. Door het gebruik van concentrisch buismateriaal (simpelweg een buis binnen een andere buis) vindt het aanzuigen van de verbrandingslucht en de afvoer van de verbrandingsgassen via één kanaal plaats. Dit kanaal kan ook horizontaal gemonteerd worden. Voor goed geïsoleerde woningen is een gesloten systeem de meest toegepaste techniek. Uw installateur kan u ter plaatse het beste voorlichten over de mogelijkheden

Waardes gashaarden

De vermelde waardes zijn gebaseerd op gebruik van Nederlands aardgas en kunnen dus afwijken ten opzichte van andere landen en/of gassoorten. Specificaties kunt u opvragen bij uw leverancier.

Afstandsbediening

Alle gashaarden van Wanders fires & stoves zijn voorzien van een afstandsbediening waarmee u vanuit uw luie stoel de vlamhoogte kunt instellen. Ook kunt u de haard volledig programmeren en met de thermostaatfunctie zelfs automatisch laten reageren op veranderingen van de huiskamertemperatuur. Bij enkele producten is het daarnaast ook nog mogelijk de waakvlam aan en uit te schakelen.

Système ventouse par rapport au système atmosphérique

Pour les appareils gaz il existe une distinction entre les foyers à combustion étanche (système ventouse) et les foyers atmosphériques. Sur un foyer de type atmosphérique, l'appareil prend l'oxygène dont il a besoin pour sa combustion, dans la pièce où il est installé. Il est de ce fait impossible de placer ce type d'appareil dans une habitation équipée d'une ventilation mécanique contrôlée (VMC) ou dans une habitation pourvue d'un système de récupération de chaleur. Un poêle à gaz de type ouvert (atmosphérique) est lié à sa cheminée, ce qui implique que le sommet doit dépasser le faîtage du toit.

Un foyer gaz étanche peut s'installer presque partout. Grâce à l'utilisation des conduits de cheminée concentriques (deux conduits l'un dans l'autre) l'on rejette les gaz brûlés dans le conduit central et aspire l'air frais pour la combustion dans l'intervalle entre les conduits. Ce conduit peut aussi bien être posé horizontalement que verticalement. Dans les maisons bien isolées, le système à combustion étanche est la solution technique la plus appropriée. N'hésitez pas à demander à votre installateur une visite sur place pour qu'il puisse vous conseiller la meilleure solution pour votre maison.

Valeurs poêles à gaz

Les valeurs sont basées sur l'utilisation du gaz naturel des Pays-Bas. Des différences peuvent se produire selon le gaz et/ou les pays. Les spécifications sont disponibles chez votre installateur.

Télécommande

Tous les poêles et foyers à gaz Wanders fires & stoves sont équipés d'une télécommande pour régler la puissance calorifique. Il est possible de programmer l'appareil complètement et avec la fonction thermostat d'ambiance, l'appareil règle automatiquement la puissance selon la température désirée. Certains produits ont également la possibilité d'allumer ou d'éteindre la veilleuse.

ECO
WANDERS ECO WAVE SYSTEM

App & Ecowave

Standaard worden de Danta en Koto gashaarden geleverd met een afstandsbediening. Hebt u behoefte aan uitgebreidere bedieningsmogelijkheden, dan biedt het optionele Ecowave systeem uitkomst. Met dit systeem kunt u een speelser vuurbeeld combineren met een lager gasverbruik.

Ecowave kunt u bedienen met de speciale afstandsbediening of u kunt de app downloaden voor uw tablet of smartphone. Zo kunt u alles instellen volgens uw persoonlijke wensen.

Appli & Ecowave

Les foyers à gaz Danta et Koto sont livrés de façon standard avec une télécommande. Si vous souhaitez avoir plusieurs possibilités de commande, le système optionnel Ecowave apporte la solution. Ce système vous permet de combiner un feu animé avec une consommation de gaz plus économique.

Vous pouvez régler l'Ecowave avec une télécommande spéciale ou vous pouvez télécharger l'application pour votre tablette ou votre smartphone. Vous pouvez ainsi régler l'Ecowave selon vos souhaits personnels.

Meer inspiratie? www.wanders.com

Plus d'inspiration ? www.wanders.com

Lenga

Welkom Lenga!

Bienvenue à Lenga !

De nieuwe lijn gashaarden van Wanders fires & stoves heet Lenga, genoemd naar een Zuid-Amerikaans bomenras. De kenmerkende brander maakt deze gashaarden bijzonder.

De brander in de Lenga lijn werd door Wanders in eigen huis ontwikkeld. Bijzonder is dat het gas, en dus ook de vlammen, letterlijk uit de houtset komt. Deze zeer realistische keramische houtset is hoger in de verbrandingskamer geplaatst, zodat de haard zich mooi vult met vlammen.

Met de nieuwe afstandsbediening, voorzien van Ecowave, kunt u automatisch het vlammenspel aanpassen, zodat er een afwisselend vuurbeeld ontstaat. Bovendien bespaart u zo ook nog eens energie.

Voldoende redenen dus om te kiezen voor een Lenga gashaard. U kunt deze bestellen in de afmetingen 500 of 800 en in drie verschillende uitvoeringen:

- front (A)
- hoek (AB/AE)
- driezijdig (ABE)

Laat u verder inspireren op www.wanders.com en bij onze dealers, waar u zich letterlijk en figuurlijk kunt laten opwarmen door de Lenga.

La nouvelle gamme de foyers à gaz fabriquée par Wanders fires & stoves a été baptisée Lenga. Portant le nom d'une espèce d'arbre d'Amérique du Sud, ce foyer à gaz se caractérise par son brûleur.

Ce brûleur a été élaboré par Wanders dans ses propres ateliers et sa particularité est que le gaz, et donc aussi les flammes, sortent réellement des bûches. L'ensemble très réaliste de bûches céramiques étant placé plus haut dans la chambre de combustion, les flammes lèchent l'ensemble du foyer.

Grâce à la nouvelle télécommande pourvue du système Ecowave, le jeu de flammes s'adapte automatiquement. De ce fait, vous voyez des flammes variables et, en même temps, vous économisez de l'énergie.

Suffisamment de raisons pour choisir le foyer à gaz Lenga. Ce modèle est disponible en deux dimensions (500 et 800) et trois versions :

- front (A)
- angulaire (AB/AE)
- trilatéral (ABE)

Pour plus d'inspiration, surfez sur www.wanders.com ou rendez-vous chez l'un de nos distributeurs qui mettra les pleins feux sur le modèle Lenga et vous fera apprécier sa chaleur.

Lenga 500A

Black | In: 9,3 kW • Out: 6,3 kW

Deze haard kan zeer minimalistisch worden ingebouwd, en neemt door zijn slanke vorm weinig ruimte in beslag.

Ce foyer peut être encastré de façon très minimaliste et prend peu de place, grâce à sa forme élancée.

Lenga 500AB/AE

Black | In: 9,3 kW • Out: 6,3 kW

Op zoek naar een hoekhaard met mooie hoge vlammen die strak ingebouwd kan worden? Dan is de Lenga 500 met zijn realistische vlammenspel uw haard!

Vous recherchez un foyer angulaire au design sobre, offrant de belles hautes flammes ? Choisissez alors le modèle Lenga 500 avec son jeu de flammes réaliste !

Lenga 500ABE

Black | In: 9,3 kW • Out: 6,3 kW

Overal in de ruimte mooi zicht op het vlammenspel bij deze driezijdige inbouwhaard.

Ce foyer encastrable vous offre une superbe vue sur les flammes, de trois côtés.

HOME BOOK

Lenga 800A

Black | In: 12,3 kW • Out: 8,6 kW

De Lenga 800 A kan zowel strak in de wand als in een klassieke schouw worden ingebouwd. De nieuwe brander techniek geeft een schitterend vlammenspel.

Le modèle Lenga 800 A peut aussi bien être incorporé dans une façade aux lignes sobres que dans un manteau de cheminée classique. La nouvelle technique de brûleur offre un magnifique jeu de flammes.

Lenga 800AB/AE

Black | In: 12,3 kW • Out: 8,6 kW

Zoekt u een mooie grote haard die in een hoek kan worden gemonteerd? Lenga 800 geeft u heerlijke warmte en een prachtig vuur om bij weg te dromen.

Vous recherchez un beau et grand foyer à encastrer dans un angle ? Avec le modèle Lenga 800, vous pourrez profiter de l'agréable chaleur diffusée et admirer les superbes flammes.

Lenga 800ABE

Black | In: 12,3 kW • Out: 8,6 kW

De haard als schitterend middelpunt van uw woonkamer, met vanuit alle hoeken zicht op het prachtige vlammenspel.

Un foyer au centre de la pièce, comme superbe point de mire ! Profitez de tous côtés du fantastique jeu de flammes !

Koto

Black | In: 11,7 kW • Out: 8,8 kW

Een schitterende, grote tunnelhaard voorzien van een dubbele brander. Hiermee kunt u naar wens genieten van meer of minder warmte, zonder in te leveren op het vuurspel. Deze haard kan desgewenst worden uitgevoerd met het Wanders Ecowave systeem. (Lees meer op pagina 12.)

Profitez de la vue à travers ce foyer tunnel. Ce magnifique modèle de grand format est pourvu d'un brûleur double corps. Grâce à ce brûleur, vous pouvez régler la chaleur à volonté et profiter du spectacle des flammes, même si vous réduisez la puissance. Ce modèle peut, sur demande, être équipé du système Ecowave développé par Wanders fires & stoves. (Vous trouverez plus d'informations concernant ce système à la page 12).

Koto inside/outside

Black | In: 11,7 kW • Out: 8,8 kW

Tunnelhaard voorzien van de dubbele brander die ook in de Danta is toegepast. Deze unieke uitvoering van de Koto kan zo worden ingebouwd dat u zowel binnen als buiten vanaf het terras kunt genieten van het brandende haardvuur.

Ce foyer tunnel est pourvu d'un brûleur double corps, également utilisé dans le modèle Danta. Cette version unique du Koto peut être incorporée de façon à ce que vous profitiez de l'agrément d'un feu, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, sur la terrasse.

Douglas

Black | In: 12 kW • Out: 9 kW

Wilt u een sfeervolle verbinding maken tussen twee ruimtes of zelfs tussen binnen en buiten? De doorkijkhaard Douglas maakt het mogelijk.

Vous désirez relier deux pièces ou même relier l'intérieur à l'extérieur, de façon chaleureuse ? C'est possible avec le foyer tunnel Douglas.

Danta

Onze Danta gashaardenlijn is voor praktisch ieder interieur geschikt en kent vele mogelijkheden. De Danta is verkrijgbaar in vier breedtematen (50, 80, 110 en 140 cm breed) en is in te bouwen als roomdivider, hoekhaard, driezijdige haard of als haard die voorbij een wand steekt en daardoor in twee aangrenzende ruimtes zichtbaar is.

Inspiratie online en bij uw dealer

Iedere Danta gashaard biedt u, ongeacht de gekozen afmeting, de mogelijkheid een vuurbeeld van vijf zijden te creëren. Het is onmogelijk om in deze brochure alle varianten te tonen. Samen met uw dealer kunt u de voor uw situatie meest gunstige opstelling kiezen. Een overzicht van 25 populaire opstellingen treft u op www.wanders.com.

Energiezuinig

Maar er is nog meer dat de Danta zo bijzonder maakt. Zo kunt u kiezen uit drie verschillende branderdecoraties, te weten: een keramische houtset, witte kiezels en witte splitstenen. De Danta is voorzien van een dubbele brander. Dat betekent dat er veel warmte gecreëerd kan worden als de haard puur als warmtebron gebruikt wordt. Maar er kan ook alleen voor een - energiezuinig - sfeervol vlammenspel worden gekozen. De achterwand kan zowel in zwart glas als in staal worden uitgevoerd. Danta is bovendien leverbaar op propaan- en op aardgas. De mogelijkheden van deze multifunctionele gashaard zijn enorm.

Notre gamme de foyers à gaz Danta s'harmonise avec presque tout intérieur et offre de nombreuses possibilités. Disponible en quatre largeurs (50, 80, 110 et 140 cm), vous pouvez utiliser le foyer Danta comme un diviseur d'espace, en angle avec deux vitres, avec trois côtés vitrés ou comme foyer sortant du mur, ce qui permet de voir le feu dans deux pièces contiguës.

Inspiration en ligne et chez votre distributeur

Quelle que soit la dimension, chaque foyer Danta vous permet d'admirer les flammes à partir de cinq côtés. Il nous est impossible de vous montrer dans cette brochure toutes les installations possibles. Adressez-vous à votre distributeur afin de choisir avec lui l'installation la mieux adaptée à votre situation. Découvrez les 25 installations les plus populaires sur notre site Internet www.wanders.com.

Économique

Mais Danta se distingue aussi par d'autres caractéristiques. Vous avez le choix entre plusieurs décorations de brûleurs, à savoir : bûche céramique, petits galets blancs et gravier blanc. Le modèle Danta est pourvu d'un brûleur double corps. Vous pouvez ainsi créer beaucoup de chaleur lorsque vous utilisez le foyer uniquement comme source de chaleur. Mais vous pouvez aussi choisir un jeu de flammes d'ambiance, pour une utilisation économique. Le contre-feu est disponible en verre noir ou en acier. De plus, le Danta est disponible en version propane ainsi qu'en gaz naturel. Ce foyer polyvalent à gaz vous offre des possibilités infinies.

Kies uw opstelling

Choississez votre configuration

Kiest voor een Danta gashaard? Dan kunt u een vervolgkeuze maken uit:

- de ruitopstelling (hieronder enkele voorbeelden)
- vier verschillende afmetingen
- de branderdecoraties houtset, stones of pebbles
- een optionele glazen achterwand

Quand vous avez fait votre choix pour un Danta, vous devez alors choisir :

- Quels côtés doivent êtres vitrés ? (ci-dessous quelques exemples)
- Quelle dimension vous conviendrait le mieux ?
- Quelle décoration dans le foyer : galets blancs, fausses bûches, pierres blanches
- Voulez-vous en option que le fond du foyer soit en verre céra mique noir ? pour un effet miroir ?

Meer inspiratie? www.wanders.com/danta

Plus d'inspiration ? www.wanders.com/fr/danta

Danta 500

Black | In: 6,8 kW • Out: 5,1 kW

De Danta is in meerdere afmetingen leverbaar. De 500 is de kleinste uit de reeks. Iedere Danta heeft dezelfde mogelijkheden, zoals het onlangs ontwikkelde Ecowave systeem waarmee de gasinvoer continu gevarieerd kan worden.

Le Danta est disponible en plusieurs dimensions. Le modèle 500 est le plus petit de la gamme. Chaque foyer Danta offre les mêmes possibilités que le système Ecowave développé récemment. Ce système permet de varier continuellement l'alimentation en gaz.

Danta 800

Black | In: 9,0 kW • Out: 6,8 kW

U heeft ontelbaar veel mogelijkheden met deze strakke inbouwhaard. De dubbele brander van de Danta 800 maakt het vermogen goed regelbaar. Met het optionele Ecowave systeem kunt u een aanzienlijke besparing op het gasverbruik bewerkstelligen.

Ce modèle au design sobre vous offre de multiples configurations. Grâce à son brûleur double corps, vous pouvez bien régler la puissance du Danta 800. Le système optionnel Ecowave vous permet de réaliser de considérables économies de gaz.

Danta 1100

Black | In: 11,7 kW • Out: 8,8 kW

De Danta kan worden ingebouwd als roomdivider, hoekhaard, driezijdige haard of als haard die voorbij een wand steekt en zo in twee aangrenzende ruimtes zichtbaar is. Met de Danta 1100 vindt u voor ieder interieur een passende oplossing.

Le foyer Danta peut être utilisé comme un diviseur d'espace, en angle avec deux vitres, avec trois côtés vitrés ou comme foyer sortant du mur, ce qui permet de voir le feu dans deux pièces contiguës. Avec le Danta 1100, vous trouverez la solution parfaite pour tout intérieur.

Danta 1400

Black | In: 14,0 kW • Out: 10,5 kW

Een strakke inbouwhaard met groot vermogen. U kunt kiezen uit meerdere decoraties, zoals witte kiezels, keramisch hout of witte splitstenen. Er is een ongekend groot aantal variatiemogelijkheden voor inbouw. De dubbele brander zorgt voor een zeer realistisch vuurbeeld.

Un poêle de grande puissance au design sobre. Vous avez le choix entre plusieurs décorations de brûleurs telles que petits galets blancs, bûche céramique ou gravier blanc. Il existe énormément de configurations pour encastrer ce modèle. Son brûleur à double corps vous permet d'avoir un beau jeu de flammes réalistes.

Tali

Black | In: 6,2 kW • Out: 4,6 kW

Met de Tali heeft Wanders fires & stoves een unieke gashaard ontwikkeld. De brander biedt een zeer realistisch vuurbeeld, dat prima tot z'n recht komt dankzij de ovale vorm van de haard.

Le Tali est un poêle à gaz unique élaboré par Wanders fires & stoves. Le brûleur donne un jeu de flammes très réaliste, mis en valeur par la forme ovale du poêle.

Balsa 75

Black | In: 6,2 kW • Out: 4,6 kW

Deze fraaie, vrijstaande gashaard is ontworpen om de sfeervolle warmte te laten uitstralen naar drie zijden. Daarbij komt dat u via de drie vensters een zeer goed zicht hebt op het vuur.

Ce superbe poêle individuel à gaz a été développé pour rendre la chaleur d'ambiance vers trois côtés vitrés, qui offrent une magnifique vue sur les flammes.

LEVEN MET HOUT

Balsa 100

Black | In: 6,2 kW • Out: 4,6 kW

De Balsa 100 is de grotere variant van de Balsa 75 en heeft dezelfde eigenschappen. Beide modellen zijn ook te verkrijgen als Balsa T die voorzien is van een eenvoudige thermostaatknop. Lees hierover meer op www.wanders.com.

Le Balsa 100 est plus grand que le modèle Balsa 75 ; les deux variantes ont les mêmes caractéristiques et sont aussi disponibles en version Balsa T, modèle pourvu d'un bouton thermostatique facile à régler. Surfez sur notre site Internet www.wanders.com et lisez de plus amples informations sur la gamme Balsa.

Balsa wall

Black | In: 6,2 kW • Out: 4,6 kW

De Balsa serie is uitgebreid met de Balsa Wall. Een fraaie hangende haard, thuis in ieder interieur. Zowel aan de aan de voorzijde als links en rechts is de Balsa Wall voorzien van glas. Hierdoor geniet u optimaal van de heerlijke warmte en gezelligheid.

Le Balsa Wall est le tout nouveau poêle suspendu de la série Balsa et s'harmonise avec tout intérieur. Grâce aux vitres sur le devant et sur les deux côtés, vous pouvez profiter de façon optimale de l'agrément et de la chaleur du feu.

Square 40G front

Black | In: 5,3 kW • Out: 3,9 kW

Een relatief kleine inbouwhaard die ook als hanghaard kan worden uitgevoerd. De LPG-versie is alleen met kiezels leverbaar.

Le Square 40G front est un foyer encastrable à dimension relativement petite qui est aussi disponible comme poêle suspendu. La version GPL est uniquement disponible avec des galets.

Square 40G wall

Black | In: 5,3 kW • Out: 3,9 kW

Square 60G front

Black | In: 5,3 kW • Out: 3,9 kW

Wilt u een gesloten gashaard inbouwen in een bestaande open haard? De Square 60 heeft een gesloten verbranding en is makkelijk in de aanwezige schoorsteen aan te brengen.

Vous désirez transformer une cheminée en un foyer à combustion étanche (système ventouse) ? Avec l'insert Square 60, vous pouvez facilement installer ce foyer à combustion étanche dans votre cheminée existante.

Square 60G corner l/r

Black | In: 5,3 kW • Out: 3,9 kW

Wilt u een gesloten gashaard inbouwen in een bestaande open haard op een hoek? De Square 60 met gesloten verbranding is eenvoudig in de bestaande schoorsteen aan te brengen.

Vous désirez transformer votre cheminée angulaire en un foyer à combustion étanche (système ventouse) ? L'insert Square 60 à combustion étanche est facile à installer dans une cheminée existante.

Square 60G trilateral/wall

Black | In: 5,3 kW • Out: 3,9 kW

S black edition 75 - pagina/page 71

Verantwoord hout stoken

Brûler du bois de manière responsable

Met een houtkachel van Wanders fires & stoves kiest u voor een milieuvriendelijke haard. Alle houthaarden hebben een hoog rendement en een lage emissie.

Daarmee voldoen ze aan de Europese en de strenge Duitse normen. De extra naverbranding van de rookgassen verzekert u van een hogere efficiëntiegraad. Een energiezuinige poedercoatinstallatie die met volledig oplosmiddelvrije producten werkt, zorgt er daarnaast voor dat tijdens de productie het milieu zo min mogelijk belast wordt.

Highly Insulated Interior
Diverse houtkachels worden tijdens de productie voorzien van het speciaal voor Wanders fires & stoves ontwikkelde Highly Insulated Interior. Dit fraaie en duurzame materiaal wordt als binnenwand in de haard gemonteerd. Het is in zeer hoge mate hittebestendig en zorgt voor een betere verbranding, een hogere isolatiewaarde en een langere levensduur.

Avec les poêles à bois Wanders fires & stoves, vous faites le choix d'un appareil écologique. Tous nos foyers à bois ont un rendement très élevé et un faible taux d'émission.

Ils répondent aux normes allemandes et européennes les plus exigeantes. La postcombustion des gaz brûlés vous garantit un rendement exceptionnel. Pour la finition de nos produits, notre installation économique Powder Coating, qui n'utilise que des produits sans solvants, assure également un moindre impact environnemental lors de la fabrication.

Intérieur fortement isolé
Pendant la fabrication, plusieurs poêles à bois sont pourvus d'un intérieur fortement isolé (Highly Insulated Interior). Ce beau matériau durable est spécialement développé pour Wanders fires & stoves et est monté dans le foyer comme paroi intérieure. Le matériau est ultra résistant à la chaleur et contribue à une meilleure combustion, une plus haute valeur d'isolation et une plus longue durée de vie.

HIGHLY INSULATED INTERIOR

Platane concrete/wall

Black | 5-7 kW

Zoals u op de foto's kunt zien is de Platane wall een schitterend vormgegeven hanghaard die qua stijl niet in een hoekje te duwen is. Praktisch gezien leent hij zich daar dan weer wel perfect voor.
Ook op een lange wand, met de haard als middelpunt van de kamer, geeft de gebogen ruit een goed zicht op het vuur.

Comme vous le voyez sur les photos, le modèle Platane Wall se caractérise par son superbe design. Ce foyer suspendu offre de multiples possibilités. Ce modèle convient aussi par excellence pour une installation dans un angle. Placé sur un long mur, avec le foyer au centre de la pièce, le poêle vous offre une superbe vue sur les flammes, grâce à sa vitre courbée.

Black Pearl

Black | 8-10 kW

Met de Black Pearl haalt u een prachtige, hangende haard met een decoratieve zwarte keramische bovenplaat in huis. Het glas rondom biedt u vanuit alle hoeken een perfecte blik op het romantische vuur.

Le Black Pearl est un magnifique poêle suspendu avec une plaque supérieure décorative en céramique noire. Ses vitres bombées vous permettent d'admirer de tous côtés le feu si romantique.

Black Diamond

Black | 8-10 kW

Een bijzondere hanghaard met deuren aan beide zijden. Hierdoor kunt u gemakkelijk hout bijvullen. De zwarte keramische glasplaat aan de bovenzijde zorgt voor een stijlvolle afwerking. Het vuur is vanaf alle zijden goed zichtbaar.

Le Black Diamond est un poêle suspendu hors du commun muni de portes des deux côtés par lesquelles vous pouvez aisément introduire les bûches. La plaque supérieure en céramique noire donne une touche d'élégance à ce poêle. Vous avez une vue magnifique sur les flammes de tous les côtés.

Ruby

Black | 8-10 kW

De Ruby kan als hanghaard of als staande haard worden geplaatst. Een sierlijke keramische glasplaat bedekt de bovenzijde van de kachel. In de brandkamer passen houtblokken tot wel 50 cm lengte.

Le modèle Ruby est disponible sur pied, mais ce poêle peut aussi être suspendu. Ce poêle est muni d'une plaque supérieure en céramique noire et peut brûler des bûches jusqu'à 50 cm.

S black edition 60/75

Black | 5-7 kW (60) | 8-10 kW (75)

De techniek van de S maar dan in een kachel die vrijstaand op een plateau geplaatst kan worden. De haard kan ook als hanghaard aan de muur bevestigd worden. Door zijn eenvoudige vorm gaat alle aandacht naar het vuur.

La technique éprouvée du S, mais dans un poêle qui peut être placé indépendamment sur un plateau. Ce modèle peut également être installé au mur, comme foyer suspendu. Grâce à la forme sobre de ce poêle, le feu attire tous les regards !

S 60 front

Black | 5-7 kW

De slimme S inzethaard werd speciaal ontwikkeld als vervangende haard in 'bestaande situaties'. Een efficiënte no-nonsens haard dus, die zich zeer gemakkelijk laat installeren.

Cet ingénieux insert S a été spécialement développé pour remplacer le "foyer existant". L'installation de ce foyer efficace aux lignes sobres est simple.

S 75 front

Black | 8-10 kW

De S kan worden ingebouwd met een drie- of vierzijdig inbouwframe. U kiest het driezijdige frame wanneer u de haard wilt inbouwen op een bestaand plateau. Hebt u de mogelijkheid te kiezen voor inbouw op hoogte? Dan kunt u kiezen voor het vierzijdige frame. Het frame is leverbaar met een dikte van 6 mm of 55 mm.

Le S peut être encastré en utilisant un cadre avec trois ou quatre côtés. Vous choisissez le cadre avec trois côtés lorsque vous souhaitez encastrer le foyer sur un plateau existant. Avez-vous la possibilité de déterminer vous-même la hauteur pour encastrer le foyer ? Vous pouvez alors choisir le cadre avec quatre côtés. Le cadre est disponible avec une épaisseur de 6 ou de 55 mm.

S 60 corner l/r

Black | 5-7 kW

Dit hoekmodel is voorzien van een ruit uit één geheel met een naadloze overgang in de hoek. Valt u voor de eenvoudige charmes van de S en overweegt u hem niet als vervangende, maar als geheel nieuwe inzethaard? Ook dat is uiteraard mogelijk.

Ce foyer angulaire est pourvu d'une vitre monobloc n'ayant aucun joint dans l'angle. Vous succombez au charme sobre du S ? Ce modèle ne sert pas uniquement à remplacer un "foyer existant", mais peut aussi être installé comme nouvel insert.

S 75 corner l/r

Black | 8-10 kW

De slimme S is leverbaar als gewone inbouwhaard en als hoekhaard, links of rechts georiënteerd. Iedere S wordt door Wanders fires en stoves voorzien van een Highly Insulated Interior.

Cet ingénieux foyer S est disponible en version frontale ainsi qu'en version angulaire, orientée vers la gauche ou la droite. Chaque S est pourvu d'un intérieur fortement isolé (Highly Insulated Interior).

LONDONARCHITECTURE

Square 60 front

Black | 5-7 kW

De Square serie wordt gevormd door fraaie inzethaarden waarmee u uw bestaande open haard kunt ombouwen naar een dichte houtkachel. Een ingebouwde ventilator behoort tot de opties.

La gamme Square est composée de magnifiques inserts pour transformer votre cheminée existante en un foyer à bois à combustion étanche (système ventouse). Un ventilateur incorporé fait partie des options proposées.

Square 68 front

Black | 6-8 kW

Marvic

Black | 4-6 kW

De Marvic is speciaal ontwikkeld voor de UK en voorzien van de DEFRA-keuring voor smokeless zones. Dit model is ook in andere landen populair dankzij de compacte afmeting en de mogelijkheid om naast hout ook kolen te stoken.

Le Marvic a été spécialement développé pour le Royaume-Uni. Ce modèle dispose d'un label DEFRA, ce qui permet l'utilisation dans les "smokeless zones" (zones sans fumée). Ce modèle aux dimensions compactes est également populaire dans d'autres pays car il convient au bois et au charbon.

Square 75 tunnel

Black | 10 -12 kW

Deze schitterende tunnelhaard is ontworpen met dezelfde looks als de Square alleen dan in een 'doorkijk' versie. De haard kan worden ingebouwd in een tussenmuur of als roomdivider. Beide zijden zijn te openen om het hout bij te vullen.

Le Square 75 tunnel est le modèle dit "transparent" et est basé sur les "looks" des autres foyers de la gamme Square. Ce modèle tunnel est encastrable dans un mur de refend ou utilisable comme diviseur d'espace. Grâce aux portes à deux côtés, vous pouvez facilement introduire les bûches.

Elm

U kunt de Elm op drie manieren plaatsen: als vrijstaande houtkachel, direct op een hittebestendige plaat of op een speciaal ontwikkelde storage base. Deze base is in twee hoogtes leverbaar. U kunt met de base verschillende fraaie combinaties maken. Bekijk de diverse opstellingsmogelijkheden op www.wanders.com.

Handig

De Elm is gemaakt van zeer solide plaatstaal met een dikte van 8 mm. De verse lucht wordt van achteren of van onderen aangevoerd en de rookgassen worden aan de boven- of aan de achterzijde afgevoerd. De Elm heeft een zelfsluitende deur en is greeploos uitgevoerd. U ontvangt een handige losse handgreep waarmee u zonder handschoen eenvoudig de deur kunt openen en sluiten.

Highly Insulated Interior

De Elm heeft het speciaal voor Wanders fires & stoves ontwikkelde Highly Insulated Interior. Dit fraaie en duurzame materiaal wordt als binnenwand in de haard gemonteerd. Het is in zeer hoge mate hittebestendig en zorgt voor een betere verbranding, een hogere isolatiewaarde en een langere levensduur.

Le poêle à bois Elm peut être installé de trois façons: comme poêle individuel avec le socle standard, directement sur un plateau résistant à la chaleur ou sur une storage base élaborée pour stocker les bûches de bois. Cette base, disponible en deux hauteurs, permet de créer plusieurs belles combinaisons. Découvrez les différentes configurations sur www.wanders.com.

Pratique

L'Elm a été produit en tôle d'acier avec une épaisseur de 8 mm. L'air frais est aspiré d'en bas ou de l'arrière et les gaz de combustion sont évacués au-dessus du poêle ou vers l'arrière. La porte de l'Elm est réalisée sans poignée et se ferme automatiquement. Vous recevez une poignée amovible afin de pouvoir ouvrir et fermer la porte sans utiliser de gants.

Intérieur fortement isolé

L'Elm est pourvu d'un intérieur fortement isolé (Highly Insulated Interior) spécialement développé pour Wanders fires & stoves. Ce beau matériau durable est monté dans le foyer comme paroi intérieure. Le matériau est ultra résistant à la chaleur et contribue à une meilleure combustion, une plus haute valeur d'isolation et une plus longue durée de vie.

Elm original

Black | 5-7 kW

Een strakke vrijstaande houtkachel die in verschillende uitvoeringen verkrijgbaar is. U kunt de Elm op de originele poten plaatsen, maar de haard kan ook op een plateau of op een storage base worden geplaatst.

Ce poêle individuel à bois au design sobre est disponible en plusieurs versions. Vous pouvez installer l'Elm sur le socle standard, mais le poêle peut aussi être installé sur un plateau déjà existant ou sur une storage base.

Elm base m

Black | 5-7 kW

De Elm kan worden geplaatst op een storage base, geschikt voor het opbergen van een kleine houtvoorraad. Aangevuld met extra modules in verschillende hoogtes creëert u een fraaie centrale plek waar hout en kachel elkaar ontmoeten.

L'Elm peut être installé sur une storage base, un élément spécialement élaboré pour le stockage des bûches de bois. Complété avec des modules supplémentaires, vous créez un bel ensemble, où bûches et poêle se rencontrent.

Elm base l

Black | 5-7 kW

Oak

concrete white

concrete grey

Mix&Ma

steel base (coloured)

wire base

wood base

steel anthracite

atch

steel base

OAK is gemaakt voor het interieur en daarom meer ontworpen als meubel dan als apparaat. Het ontwerp is van StudioMOM uit Arnhem. "De OAK wordt gemaakt van eerlijke materialen", vertelt ontwerper Mars Holwerda. "De mantel van uniek beton is in grijs of wit leverbaar. Daarnaast kan hij ook met een stalen mantel geleverd worden in antraciet. U kunt kiezen uit een metalen, houten of draadstalen poot. Zo kunt u uw eigen OAK samenstellen."

Highly Insulated Interior
Uw Oak heeft het speciaal voor Wanders fires & stoves ontwikkelde Highly Insulated Interior. Dit fraaie en duurzame materiaal wordt als binnenwand in de haard gemonteerd. Het is in zeer hoge mate hittebestendig en zorgt voor een betere verbranding, een hogere isolatiewaarde en een langere levensduur.

Véritable objet de décoration d'intérieur, OAK n'a pas été dessiné comme un appareil, mais bien comme un meuble. Le design a été réalisé par StudioMOM, établi à Arnhem, Pays-Bas. Le designer Mars Holwerda explique : "OAK est fabriqué à partir de matériaux nobles. L'habillage est fait d'un béton spécial, disponible en gris ou en blanc. Il est également disponible en acier gris anthracite. Vous avez le choix entre un socle en métal, en bois ou en fil d'acier. Vous pouvez ainsi composer votre propre OAK."

Intérieur fortement isolé
Votre Oak est pourvu d'un intérieur fortement isolé (Highly Insulated Interior) spécialement développé pour Wanders fires & stoves. Ce beau matériau durable est monté dans le foyer comme paroi intérieure. Le matériau est ultra résistant à la chaleur et contribue à une meilleure combustion, une plus haute valeur d'isolation et une plus longue durée de vie.

HIGHLY INSULATED INTERIOR

OAK
BY WANDERS
www.wanders.com

Oak

Concrete White / Concrete Grey / Steel Anthracite | 4-6 kW

OAK is de perfecte combinatie tussen design en functionaliteit. U kiest zelf het soort onderstel en de kleur van de mantel. Zo krijgt u de kachel die u het mooist vindt en die perfect bij uw interieur past.

OAK : design et fonctionnalité. La combinaison parfaite ! Vous choisissez vous-même le socle et la couleur du manteau et ainsi, vous créez la version qui vous plaît et qui s'harmonise parfaitement avec votre intérieur.

Platane

Black | 5-7 kW

Zoals u op de foto's kunt zien is de Platane een schitterend vormgegeven haard die door de verschillende uitvoeringen qua stijl niet in een hoekje te duwen is. Praktisch gezien leent hij zich daar dan weer wel perfect voor. Ook op een lange wand, met de haard als middelpunt van de kamer, geeft de gebogen ruit een goed zicht op het vuur.

Comme vous le voyez sur les photos, le modèle Platane se caractérise par son superbe design. Disponible en diverses versions, il offre de multiples possibilités. Ce modèle convient aussi par excellence pour une installation dans un angle. Placé sur un long mur, avec le foyer au centre de la pièce, le poêle vous offre une superbe vue sur les flammes, grâce à sa vitre courbée.

Platane concrete

Black | 5-7 kW

Een eye catcher in uw kamer! De Platane concrete past met deze stoere betonnen bekleding in ieder modern interieur. Let onder andere ook op de accenten van de handles die net als de deur uit gietijzer zijn vervaardigd.

Un point de mire dans votre salon ! Grâce à son habillage en béton, le Platane Concrete est un modèle robuste qui s'harmonise parfaitement avec un intérieur moderne. Notez également les accents en fonte sur les poignées, faisant ainsi écho à la porte.

Jules

Black | 10-12 kW

De Jules is een doorontwikkeling van de Square 75 tunnel waarbij de haard in een stalen ombouw wordt geplaatst. Het ontwerp van dit model is geïnspireerd op een idee van een Franse klant, vandaar de naam voor deze stijlvolle roomdivider.

Le modèle Jules est la version indépendante du modèle Square 75 tunnel où le poêle est placé dans un habillage en acier. Cet élégant diviseur d'espace porte le prénom d'un client français, qui nous a inspiré pour le design.

Pecan eco s

Black | 5-8 kW

De Pecan Eco, voorzien van een rookgasomleiding, is omkleed met speksteen. Hij is leverbaar in de maten S, M en L. De Pecan L heeft de ruimte om, met behulp van een bocht van 90 graden, een directe aansluiting op de schoorsteen te maken.

Le Pecan Eco, muni d'une conduite de gaz de combustion, est recouvert d'un habillage en pierre ollaire. Ce modèle est disponible en trois dimensions : S, M et L. Vous pouvez raccorder la version « L » directement à la cheminée, grâce à un coude de 90 degrés.

Pecan eco m

Black | 5-8 kW

De Pecan Eco, voorzien van een rookgasomleiding, is omkleed met speksteen. Hij is leverbaar in de maten S, M en L. De Pecan L heeft de ruimte om, met behulp van een bocht van 90 graden, een directe aansluiting op de schoorsteen te maken.

Le Pecan Eco, muni d'une conduite de gaz de combustion, est recouvert d'un habillage en pierre ollaire. Ce modèle est disponible en trois dimensions : S, M et L. Vous pouvez raccorder la version « L » directement à la cheminée, grâce à un coude de 90 degrés.

Pecan eco l

Black | 5-8 kW

De Pecan Eco, voorzien van een rookgasomleiding, is omkleed met speksteen. Hij is leverbaar in de maten S, M en L. De Pecan L heeft de ruimte om, met behulp van een bocht van 90 graden, een directe aansluiting op de schoorsteen te maken.

Le Pecan Eco, muni d'une conduite de gaz de combustion, est recouvert d'un habillage en pierre ollaire. Ce modèle est disponible en trois dimensions : S, M et L. Vous pouvez raccorder la version « L » directement à la cheminée, grâce à un coude de 90 degrés.

HOUT | WOOD | HOLZ | BOIS

	Black Pearl	Black Diamond	S 60 f/c	S 75 f/c	Marvic	Platane	Platane wall	Square 75 tunnel	Jules	Oak	Ruby	Elm	Pecan Eco 8 kw	Pecan Eco 5 kw
Rookgastemperatuur (°C) Smoke temperature (°C) Abgasstemperatur (°C) Température de fumée (°C)	335	280	351	388	258	344	344	298	298	257	289	334	233	220
Rookgas massastroom (g/s) Exhaust gas mass flow(g/s) Abgasmassenstrom (g/s) Débit gaz de fumée (g/s)	8,0	9,5	5,9	8,7	4,5	6,0	6,0	13,2	13,2	5,2	6,4	5,7	8	6,7
CO-emissies (%) CO-emissions CO-Emissionen Émissions de CO	0,09	0,08	0,09	0,07	0,27	0,08	0,08	0,08	0,08	0,09	0,08	0,08	0,06	0,09
Afstand in stralingsgebied (cm) Distance in radiation area (cm) Abstand im Strahlungsgebiet (cm) Distance du champ rayonnant (cm)	100	80	110	130	90	80	80	90	90	85	130	80	100	100
Afstand zijkant (cm) Distance on the side (cm) Abstand Seite (cm) Distance latérale (cm)	70	50	10	10	-	25	25	-	-	70	30	50	20	20
Afstand achter (cm) Distance at the back(cm) Abstand Hinten (cm) Distance arrière (cm)	-	-	10	10	-	25	-	-	-	10	-	5	10	10
Nominaal vermogen Nominal capacity Nominal Nennwärmeleistung Capacité nominale	8,0	8,0	6,0	9,0	4,8	7,0	7,0	15,3	15,3	5,0	8,0	6,7	8	5
Afmeting houtblokken (cm) Dimensions logs (cm) Abmessung holz (cm) Dimension bûches (cm)	50	50	30	50	30	30	30	50	50	30	50	30	30	30
Minimale schoorsteentrek (Pa) Minumin chimney draft (Pa) Förderdruck (Pa) Minimum de tirage (Pa)	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12

GAS | GAZ

	Lenga 500	Lenga 800	Tali	Balsa 75	Balsa 100	Balsa wall	Square 40 front	Square 40 wall	Square 60 front	Square 60 corner l/r	Square 60 trilateral/wall	Koto	Douglas	Danta 500	Danta 800	Danta 1100	Danta 1400
Rookgastemperatuur (°C) Smoke temperature (°C) Abgasstemperatur (°C) Température de fumée (°C)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rookgas massastroom (g/s) Exhaust gas mass flow(g/s) Abgasmassenstrom (g/s) Débit gaz de fumée (g/s)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CO-emissies (%) CO-emissions CO-Emissionen Émissions de CO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Afstand in stralingsgebied (cm) Distance in radiation area (cm) Abstand im Strahlungsgebiet (cm) Distance du champ rayonnant (cm)	80	90	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	90	90
Afstand zijkant (cm) Distance on the side (cm) Abstand Seite (cm) Distance latérale (cm)	-	-	50	50	50	50	-	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Afstand achter (cm) Distance at the back(cm) Abstand Hinten (cm) Distance arrière (cm)	-	-	10	10	10	10	-	10	-		-	-	-	-	-	-	-
Nominaal vermogen Nominal capacity Nominal Nennwärmeleistung Capacité nominale	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Afmeting houtblokken (cm) Dimensions logs (cm) Abmessung holz (cm) Dimension bûches (cm)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Minimale schoorsteentrek (Pa) Minumin chimney draft (Pa) Förderdruck (Pa) Minimum de tirage (Pa)	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Square 75 tunnel - pagina/page 85

Legenda | Legend | Legende | Légende

Pijpdiameter (mm)
Pipe diameter (mm)
Rohr Durchmesser (mm)
Diamètre buse (mm)

Efficiëntie
Efficiency
Effizienz
Rendement

Externe luchttoevoer
External air supply
Externer Luftanschluss
Prise d'air extérieure

Bovenaansluiting
Connection top
Anschluss oben
Raccordement dessus

Achteraansluiting
Connection back
Anschluss hinten
Raccordement arrière

Aslade
Ash pan
Aschenlade
Cendrier

Bimsch2
Bimsch2
Bimsch2
Bimsch2

Ventilator
Ventilator
Ventilator
Ventilateur

Ventilator optioneel
Ventilator optional
Ventilator Optional
Ventilateur optionnel

Aardgas
Natural gas
Erdgas
Gaz naturel

Propaan
Propane
Propan
Propane

Houtset
Wood logs
Holzsatz
Bûche

Kiezels
Pebbles
Geröll
Petits galets

Steentjes
Stones
Steine
Gravier

Gesloten systeem
Balanced flue
Raumluftunabhängig
Système ventouse

Open systeem
Conventional flue
Offene Verbrennung
Système atmosphérique

Afstandsbediening
Remote control
Fernbedienung
Commande á distance

Timer met thermostaat
Timer with thermostat
Timer mit Thermostat
Minuterie avec thermostat

Elektrische ontsteking
Electrical ignition
Elektrische Zündung
Allumage électrique

Kanaalommanteling optioneel
Duct casing optional
Rohr Verkleidung Optional
Cache tuyau optionnel

Wijzigingen voorbehouden
All rights reserved
Änderungen vorbehalten.
Droits de modification réservés

wanders
fires & stoves

Garantie 5 jaar
Waranty 5 years | Garantie 5 Jahre | Garantie de 5 ans

De waardes op propaan kunnen afwijken
The values on propane may vary | Die Werte auf Flussiggas können abweichen | Les valeurs en Propane peuvent différer